

Farm Welbedacht
P.O.Box 753; Paulpietersburg; 3180
034-815 0154 / 082 387 9284
Email: pvpschool2017@gmail.com
NPC registration number: 2018/524347/08
Public Benefit & tax exempt number: 930064837





Never a dull moment - would kind of summarize the last few weeks. Just when we think now everything should settle, new waves came and our rather peaceful boat has been shook around quite something in the last few weeks.



Celebrating our five year anniversary back in March seems to have rung in the end of the "honeymoon phase" of our school - and yes I know, 5 years of honeymoon does sound to be too good to be true - and most probably was.



We have had a number of incidents, some of our staff and children have gone through real rough patches and we are ever so grateful that we may know, that no matter what happens we may trust that our Heavenly Father has everything in his good hands and knows what good may still come of it all. We thank HIM for HIS never-ending grace and love and that we may be HIS children. For one HE has richly blessed us with a great



For one HE has richly blessed us with a great team of teachers who have supported and been of great help in the past weeks. HE has provided us with a loving and caring social worker who visits our school every other week to support and help whoever needs it.



We are able to share HIS love, grace and peace during daily devotions, singing and praising HIS name together - that allows us to take each day out of HIS hand and getting through it together. May HIS name be praised.



And then HE has blessed us with 195 children who see to it that we get to laugh, to smile and to enjoy their quirkiness, share in their joys and sorrows, and to generally make our days filled with worthwhile hours of being there for someone.





Never a dull moment - so könnte man die letzten Wochen zusammenfassen. Gerade wenn wir denken, jetzt sollte sich alles beruhigen, kommen neue Wellen und unser eher friedliches Boot wurde in den letzten Wochen ganz schön durchgeschüttelt.

Die Feier unseres fünfjährigen Bestehens im März scheint das Ende der "Flitterwochenphase" unserer Schule eingeläutet zu haben - und ja, ich weiß, 5 Jahre Flitterwochen klingen zu schön, um wahr zu sein - und waren es wahrscheinlich auch.

Wir hatten eine Reihe von Zwischenfällen, einige unserer Mitarbeiter und Kinder haben wirklich harte Zeiten durchgemacht, und wir sind so dankbar, dass wir wissen dürfen, dass, egal was passiert, wir darauf vertrauen dürfen, dass unser himmlischer Vater alles in seinen guten Händen hat und weiß, was noch Gutes aus allem herauskommen kann. Wir danken IHM für SEINE unendliche Gnade und Liebe und dafür, dass wir SEINE Kinder sein dürfen.

Zum einen hat ER uns reich gesegnet mit einem tollen Lehrerteam, das uns in den letzten Wochen unterstützt und geholfen hat. ER hat uns eine liebevolle und fürsorgliche Sozialarbeiterin zur Seite gestellt, die alle zwei Wochen unsere Schule besucht, um denjenigen zu helfen, die es brauchen.

Wir sind in der Lage, SEINE Liebe, Gnade und seinen Frieden während der täglichen Andachten zu teilen, gemeinsam zu singen und SEINEN Namen zu preisen - das erlaubt uns, jeden Tag aus SEINER Hand zu nehmen und ihn gemeinsam durchzustehen. Möge SEIN Name gepriesen werden.

Und dann hat ER uns mit 195 Kindern gesegnet, die dafür sorgen, dass wir lachen, schmunzeln und uns an ihren Schrullen erfreuen, ihre Freuden und Sorgen teilen und generell unsere Tage mit lohnenden Stunden des Da-Seins für jemanden füllen.



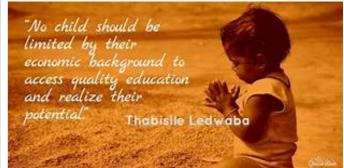






We said "Farewell!" to Ma'am Johnita and Ma'am Mareylin, who have both found work elsewhere, and wish them God's blessing in their new work. Thank you for all you did for PVP School.

Wir verabschiedeten uns von Fr.Johnita und Fr.Mareylin, die beide anderswo Arbeit gefunden haben, und wünschten ihnen Gottes Segen für ihre neue Arbeit. Wir danken für alles was Sie für die PVP Schule getan haben.



Thank You - Dankeschön - Baie Dankie - Siyabonga

A very big "THANK YOU' to all our regular donors. Thanks to your donations a number of our most needy children (mostly orphans) are able to go to school for free. A regular donation of R500 makes this possible. We as well as the guardians of these children appreciate you generous support very much

Ein herzliches "DANKE" an alle unsere regelmäßigen Spender. Dank Ihrer Spenden können einige unserer bedürftigsten Kinder (meist Waisenkinder) kostenlos zur Schule gehen. Eine regelmäßige Spende von R500 macht dies möglich. Sowohl wir als auch die Betreuer dieser Kinder wissen Ihre großzügige Unterstützung sehr zu schätzen.

Thank You for all the money donations - we will be able to use them well!

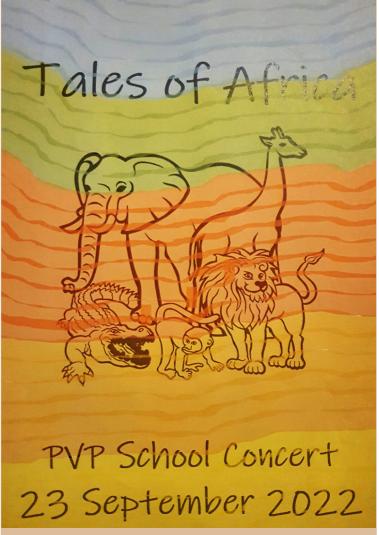
Remember that we are a Public Benefit Organization - this means that you receive a tax exemption certificate for your donation.

Vielen Dank für die Geldspenden - wir werden sie gut gebrauchen können!

Denken Sie daran, dass wir eine Gemeinnützige Organisation das bedeutet, dass Sie für Ihre Spende eine Steuerbefreiungsbescheinigung erhalten.



LOOKING FORWARD TO:





Farm Welbedacht
P.O.Box 753; Paulpietersburg; 3180
034-815 0154 / 082 387 9284
Email: pvpschool2017@gmail.com
NPC registration number:
2018/524347/08
Public Benefit & tax exempt number:
930064837



Donation Letter 2022



Thank you for your interest and support!
From everyone at the Pongolo Valley School

Our independent school has grown from a small preschool of 2 grades, 50 children and 4 teachers in 2017 to 72 children in 3 preschool classes, 123 learners from Grades 1-5 and 19 teachers in 2022. Most learners and teachers come to school with our school bus. All get 2 meals a day and although learners buy their school uniform all stationery is supplied by the school. Children pay R3000 school fee per year (second and third siblings R2400), the few travelling by own transport R2150 a year.

To be able to keep up with the running costs is a huge task and we would appreciate any financial support. We are a non-profit company (reg number: 2018/524347/08) as well as a public benefit organisation (reg number: 930064837), so we will send you an 18A tax exemption certificate for any donations made.

Donations are used at our discretion for things that we need urgently and can afford. Regular donations make it possible for us to commit even better to the top-quality education for all, by for example paying school fees for children whose parents or guardians can not afford the R300/m; or buying much needed textbooks.

Your money will be well spent!

All monies can be accounted for and our financial statements are available at the school for perusal. Should you like to donate money towards our school please use our banking details:

Name of Current Account: Pongolo Valley Preschool Bank: ABSA; Branch Code: 632005; Account Number: 409 505 6872

ABSA Swift Code: ABSAZAJJ

To receive an 18A tax exemption certificate please email your name and address to pvpschool2017@gmail.com together with your proof of payment, with your name and "Donation" as a reference.

Donations from Germany and other SEPA countries are managed by: Förderverein für Vorschulen und Schulen in Südafrika e.V. www.hilfe-verbindet.de

For more information, please visit, like and share our Facebook and Instagram pages @ Pongolo Valley School as well as our website @ www.pvpschool.com



Farm Welbedacht
P.O.Box 753; Paulpietersburg; 3180
034-815 0154 / 082 387 9284
Email: pvpschool2017@gmail.com
NPC registration number:
2018/524347/08
Public Benefit & tax exempt number:
930064837



Spendenbrief 2022



Wir danken Ihnen für Ihr Interesse und Ihre Unterstützung! Von allen an der Pongolo Valley Schule

Unsere unabhängige Schule ist von einer kleinen Vorschule mit 2 Klassen, 50 Kindern und 4 Lehrern im Jahr 2017 auf 72 Kinder in 3 Vorschulklassen, 123 Schüler der Klassen 1-5 und 19 Lehrer im Jahr 2022 gewachsen.

Die meisten Schüler und Lehrer kommen mit unserem Schulbus zur Schule. Alle bekommen 2 Mahlzeiten am Tag, und obwohl die Schüler ihre Schuluniform kaufen, werden alle Schreibwaren von der Schule gestellt. Die Kinder zahlen R3000 Schulgeld pro Jahr (zweite und dritte Geschwister R2400), die wenigen, die mit dem eigenen Fahrzeug fahren, R2150 pro Jahr.

Die laufenden Kosten aufrechtzuerhalten ist eine große Aufgabe, und wir würden uns über jede finanzielle Unterstützung freuen. Wir sind ein gemeinnütziges Unternehmen (Registernummer: 2018/524347/08) und eine gemeinnützige Organisation (Registernummer: 930064837), so dass wir Ihnen für jede Spende eine 18A-Steuerbefreiungsbescheinigung zukommen lassen werden.

Die Spenden werden nach unserem Ermessen für Dinge verwendet, die wir dringend benötigen und uns leisten können. Regelmäßige Spenden ermöglichen es uns, uns noch besser für eine qualitativ hochwertige Bildung für alle einzusetzen, indem wir zum Beispiel das Schulgeld für Kinder bezahlen, deren Eltern oder Erziehungsberechtigte die R300/m nicht aufbringen können, oder dringend benötigte Schulbücher kaufen. Ihr Geld wird gut angelegt sein!

Über alle Gelder kann Rechenschaft abgelegt werden, und unsere Finanzberichte liegen in der Schule zur Einsichtnahme aus.

Wenn Sie Geld für unsere Schule spenden möchten, nutzen Sie bitte unsere Bankverbindung: Name des Girokontos: Pongolo Valley Preschool Bank: ABSA; Filialnummer: 632005;

Kontonummer: 409 505 6872 ABSA Swift Code: ABSAZAJJ Um eine 18A-Steuerbefreiungsbescheinigung zu erhalten, senden Sie bitte eine E-Mail mit Ihrem Namen und Ihrer Adresse an pvpschool2017@gmail.com, zusammen mit Ihrem Zahlungsnachweis, mit Ihrem Namen und dem Vermerk "Spende".

Spenden aus Deutschland und anderen SEPA-Ländern werden verwaltet von: Förderverein für Vorschulen und Schulen in Südafrika e.V. www.hilfe-verbindet.de

Wenn Sie weitere Informationen wünschen, besuchen Sie bitte unsere Facebookund Instagram-Seiten @ Pongolo Valley School sowie unsere Website @ www.pvpschool.com